

# GADNIC

## MANUAL DE USUARIO

### PORTA EQUIPAJE PARA AUTOS



**TECHAUT1**

---



# Índice:

|                |   |
|----------------|---|
| ESPAÑOL.....   | 5 |
| PORTUGUES..... | 7 |
| ENGLISH.....   | 9 |



# Instrucciones de instalación y carga

## TIPS DE SEGURIDAD

### Para prevenir lesiones graves o la muerte:

- **INSPECCIONE** en busca de signos de desgaste y daños **ANTES** de cada uso. **NO** lo utilice si está desgastado o dañado.
- **NO EXCEDA** la capacidad nominal del techo de su vehículo. Consulte el manual del propietario de su vehículo.
- **NO** utilice su bolso de carga para transportar personas, animales o líquidos inflamables.

Compruebe las leyes locales y estatales que rigen la proyección de objetos más allá del perímetro de un vehículo. Tenga en cuenta la anchura y la altura de la carga, ya que las ramas de poca altura, los puentes y los aparcamientos pueden afectar a la carga.

1. Verifique que no haya escombros y que el techo esté limpio. Coloque la alfombra en el techo del coche.
2. Coloque su bolso de carga en el techo del vehículo entre las barras laterales del portaequipajes. Si hay barras transversales instaladas en su vehículo, reposiciónelas cerca de su bolso de carga.

**NOTA: Siempre coloque el lado sin cremallera hacia el FRENTE del vehículo.**

3. Deslice la cremallera del portaequipajes y aliste la carga en el portaequipajes. Coloque objetos pesados y grandes primero. Esto puede requerir la ayuda de un compañero. Continúe cargando artículos más ligeros en la parte superior, creando una carga compacta.

**Considere colocar los artículos en bolsas de plástico antes de cargarlos para obtener protección adicional contra la condensación de agua.**

4. Cierre la cremallera y doble la solapa para cubrir completamente toda la cremallera y asegurela utilizando cierres de gancho y bucle para mantener la solapa en su lugar. Asegúrese de que los tiradores de la cremallera no estén encima del material de gancho y bucle, ya que esto evitará un agarre seguro
5. Pase las correas a través de las ubicaciones de sujeción de las correas.
6. Pase ambos extremos de cada correa debajo de una barra lateral o transversal. Enganche las hebillas. Alterne apretando ambos extremos de cada correa hasta que la bolsa de carga esté segura. Ate el exceso de correa para evitar que las correas golpeen mientras conduce.

Si su vehículo tiene:

- Barras laterales y transversales – Utilice todas las correas.
- Sólo barras laterales – Utilice tres correas en el lado del conductor y en el lado del pasajero.

**NOTA:** Para evitar que la bolsa se deslice por la parte trasera del techo, la correa delantera debe estar por delante del poste de soporte central de la barra lateral (si su vehículo tiene uno) en ambos lados.

- Solo barras transversales – Utilice dos correas en la parte delantera y trasera.
- Sin barras – Utiliza ganchos de amarre.

**NUNCA use correas para asegurar carga adicional. Todos los objetos deben colocarse dentro de su bolsa de carga.**

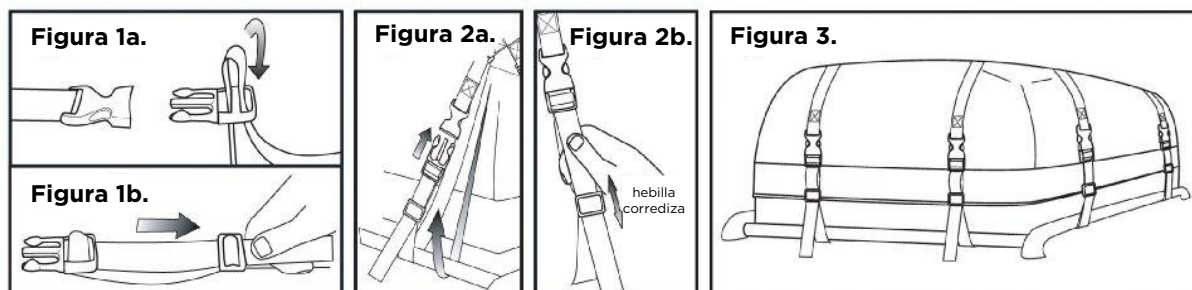
7. VERIFIQUE QUE LA BOLSA DE CARGA ESTÉ ASEGURADA.

Si su bolsa de carga no está asegurada, NO use la bolsa de carga. Recuerde que la carga puede desplazarse sobre las barras transversales o su bolsa de carga puede aflojarse durante el viaje. Reajuste según sea necesario. Si el movimiento continúa, deja de usarla.

# Instrucciones de instalación y carga

## Instalación

### Para coche con portaequipajes:



### Para coche sin portaequipajes:

#### **Sin soporte**

Utilice 6 ganchos de puerta para su máxima seguridad



#### **PASOS:**

- ① Abre tu puerta y con cuidado retira el sello de goma del marco de la puerta.
- ② Con el sello retirado, coloca uno de los 6 ganchos de puerta incluidos en el marco de la puerta metálico.
- ③ Aplicando una fuerza suave, vuelve a colocar el sello de goma en su lugar con la mano y cierra la puerta.
- ④ Aplica el mismo procedimiento a las otras puertas. Estos ganchos asegurarán de forma segura la bolsa de carga en el techo.

# Instruções de instalação e carregamento

## DICAS DE SEGURANÇA

### Para evitar lesões graves ou morte:

- **INSPECIONE** se há sinais de desgaste e danos **ANTES** de cada uso. **NÃO** use se estiver desgastado ou danificado.
- **ÃO EXCEDA** a capacidade nominal do teto do seu veículo. Consulte o manual do proprietário do veículo.
- **ÃO** use a bolsa de carga para transportar pessoas, animais ou líquidos inflamáveis.

Verifique as leis locais e estaduais que regem a projeção de objetos além do perímetro de um veículo. Esteja ciente da largura e da altura da carga, pois galhos baixos, pontes e estacionamentos podem afetar a carga.

1. Verifique se não há detritos e se o teto está limpo. Coloque o carpete no teto do carro.
2. Coloque a bolsa de carga no teto do veículo entre os trilhos laterais do rack de teto. Se houver barras transversais instaladas em seu veículo, reposicione-as perto da bolsa de carga.

**OBSERVAÇÃO: Sempre posicione o lado sem zíper na direção da FRENTE do veículo.**

3. Deslize o rack para fora do bagageiro e carregue a carga no rack. Coloque os objetos grandes e pesados primeiro. Isso pode exigir a ajuda de um parceiro. Continue carregando os itens mais leves por cima, criando uma carga compacta.

**Considere colocar os itens em sacos plásticos antes de carregá-los para proteção adicional contra a condensação de água.**

4. Feche o zíper e dobre a aba para cobrir completamente todo o zíper e prenda-a usando os fechos de gancho e argola para manter a aba no lugar. Certifique-se de que os puxadores do zíper não estejam em cima do material do gancho e do laço, pois isso impedirá uma fixação segura.
5. Passe as correias pelos locais de fixação das correias.
6. Passe as duas extremidades de cada tira sob uma barra lateral ou transversal. Engate as fivelas. Aperte alternadamente as duas extremidades de cada cinta até que a bolsa de carga esteja segura. Amarre o excesso de correia para evitar que as correias batam ao dirigir.

Se seu veículo tiver:

- Barras laterais e transversais - Use todas as cintas.
- Apenas trilhos laterais - Use três cintas no lado do motorista e no lado do passageiro.

**NOTA:** Para evitar que a bolsa deslize para fora da parte traseira do teto, a alça dianteira deve estar na frente do poste de suporte central da barra lateral (se o seu veículo tiver um) em ambos os lados.

- Somente barras transversais - Use duas cintas na frente e atrás.
- Sem barras - Use ganchos de amarração.

**NUNCA use cintas para prender carga adicional. Todos os itens devem ser colocados dentro de sua bolsa de carga.**

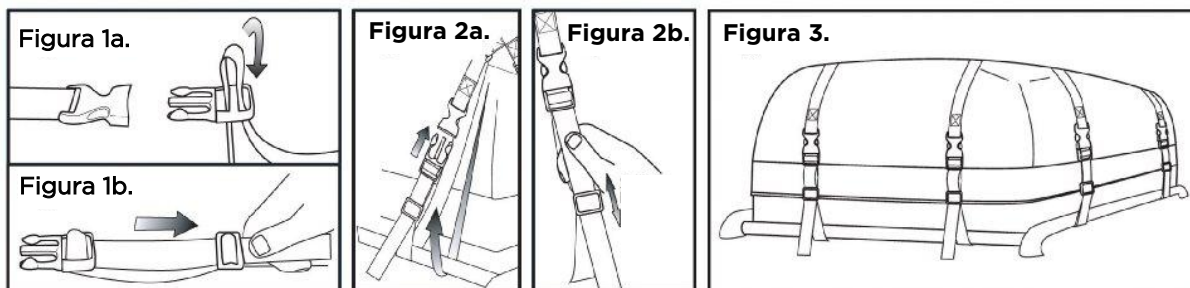
7. VERIFIQUE SE A BOLSA DE CARGA ESTÁ PRESA.

Se a bolsa de carga não estiver presa, **NÃO** use a bolsa de carga. Lembre-se de que a carga pode se deslocar nas barras transversais ou que a bolsa de carga pode se soltar durante a viagem. Reajuste conforme necessário. Se o movimento continuar, interrompa o uso.

# Instruções de instalação e carregamento

## Instalação

### Para carros com porta-malas:



### Para carros sem porta-malas:

#### Sem rack

Use 6 ganchos de porta para sua máxima segurança



#### **ETAPAS:**

- ① Abra a porta e remova cuidadosamente a vedação de borracha da moldura da porta.
- ② Com a vedação removida, prenda um dos 6 ganchos de porta incluídos na moldura metálica da porta.
- ③ Aplicando uma força suave, empurre a vedação de borracha de volta ao lugar com a mão e feche a porta.
- ④ Aplique o mesmo procedimento nas outras portas. Esses ganchos prenderão com segurança a bolsa de carga no teto.

# Installation and Cargo Loading Instructions

## SAFE TIP

### To Prevent Serious Injury or Death:

- **INSPECT** for signs of wear and damage **BEFORE** each use. **DO NOT** use if worn or damaged.
- **DO NOT EXCEED** your vehicle's rated roof capacity. Consult the owner's manual for your vehicle.
- **DO NOT** use your Cargo Bag to transport people, animals, or flammable liquids.

Check local and state laws governing projection of objects beyond the perimeter of a vehicle. Be aware of the width and height of your cargo since low clearance branches, bridges, and parking garages can affect the load.

1. Check that there is no debris and the roof is clean. Place the mat on the car roof.
2. Place the your Cargo Bag on the vehicle roof between the roof rack side rails. If cross bars are installed on your vehicle, reposition the cross bars near your Cargo Bag.

**NOTE: Always face the side with no zipper towards the FRONT of the vehicle.**

3. Unzip the carrier and load cargo into the carrier. Place heavy, large objects in first. This may require a partner to help you. Continue loading lighter items on the top, creating a compact load.

**Consider placing items in plastic bags before loading for extra protection from water condensation.**

4. Close the zipper and fold the flap to completely cover the entire zipper and secure using hook and loop fasteners to hold the flap in place. Make sure the zipper pulls are not on top of the hook and loop material, as this will prevent a secure hold.
5. Feed the straps through the strap holder locations.
6. Loop both ends of each strap under either a side rail or a cross bar. Engage the buckles. Alternate tightening both ends of each strap until the Cargo Bag is secure. Tie off excess strap to prevent the straps from flapping while driving.

If your vehicle has:

- Both side rails and cross bars – Use all straps.
- Side rails only – Use three straps on the driver side and on the passenger side.

**NOTE:** To prevent the bag from sliding off the back of the roof, the front strap must be forward of the side rail center support post (if your vehicle has one) on both sides.

- Cross bars only – Use two straps on the front and rear.
- no bars – use tie down hooks

**NEVER** use straps to secure additional cargo. All objects must be placed inside your Cargo Bag.

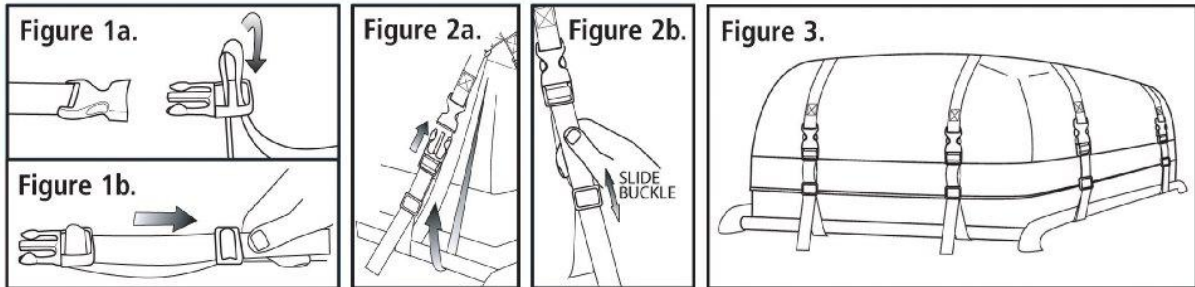
7. CHECK That Cargo Bag IS SECURE.

If your Cargo Bag is not secure, **DO NOT** use your Cargo Bag. Remember the cargo can shift on the cross bars or your Cargo Bag can loosen during travel. Readjust as needed. If movement continues, stop use.

# Installation and Cargo Loading Instructions

## Installation

### For car with racks:



### For car without rack

#### Without rack

Use 6 door hooks for your maximum safety



#### **STEP:**

- ① Open your door and carefully pull back the weatherstripping seal.
- ② With the seal pulled back, place one of the 6 included door hooks on the metal doorframe.
- ③ Applying gentle force, pop the weatherstripping seal back into place with your hand and close the door.
- ④ Apply the same procedure to the other doors. These hooks will safely anchor the rooftop cargo bag.





SERVICIO TÉCNICO OFICIAL GADNIC  
[www.servitech.com.ar](http://www.servitech.com.ar)

📞 11 6260 1114 (sólo texto)  
[serviciotecnico@servitech.com.ar](mailto:serviciotecnico@servitech.com.ar)